

Mein GUGGI



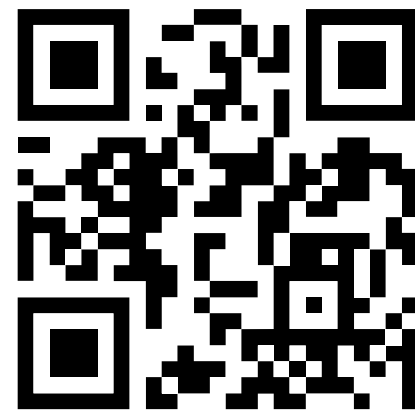
VEREIN FÜR
NAHERHOLUNG
IM RAUM REGENSBURG E.V.

Unsere Guggi Seite

Zusatzinformationen

Sämtliche Informationen rund um den Guggi finden Sie auch auf unserer neuen Internetseite unter:

www.mein-guggi.de



Partyzone

party zone / parti bölgesi / партия зона



Hier ist Feiern erlaubt!

Hier kann man besonders gut Feiern und Spaß haben. Auch ein Grillplatz und ein Beachvolleyballfeld sind vorhanden.

Zudem befindet sich hier **der einzige Lagerfeuerplatz am See.**

- **Öffnungszeiten:** 06:00 Uhr bis 23:00 Uhr
- Bitte die Partyzone so verlassen wie man sie selber wieder vorfinden möchte.
- Den **Müll bitte nicht vergessen**, dieser kann auch in den vorgesehenen Behältnissen entsorgt werden.
- Lagerfeuer ist nur auf der dafür vorgesehenen Fläche gestattet.
Wilde Feuerstellen sind nicht erlaubt.
- Lagerfeuer ist **nur mit naturbelassenem Holz erlaubt.**
- Das Feuer **niemals ohne Aufsicht** lassen.



A place for celebrations!

This is a special area where you can party and have fun. It includes a barbecue area and a beach volleyball court, as well as **the only campfire area by the lake.**

- **Opening times:** 6 am to 11 pm
- Please leave the Party Zone as you would expect to find it.
- Don't forget **your litter**, you can dispose of it in the receptacles provided.
- Campfires are permitted only in the designated campfire area.
'Wild' campfires are not allowed.
- Campfires are **permitted only using untreated wood.**
- **Never leave the fire unattended.**



Burada kutlama yapabilirsiniz!

Bu bölgede kutlama yapıp keyifli vakit geçirebilirsiniz. Bu bölgede mangal yeri ve plaj voleybolu sahası da mevcuttur.

Ayrıca **göl kenarındaki tek kamp ateşi yeri de buradadır.**

- **Açılış saatleri:** 06:00 ile 23:00 arası
- Lütfen parti bölgesini bulmak istediğiniz gibi bırakın.
- **Lütfen çöplerinizi almayı unutmayın.** Çöpleri aynı zamanda belirlenen çöp kutularına da atabilirsiniz.
- Kamp ateşi sadece ateş için belirlenen yerde yakılabilir.
Rastgele yerlerde ateş yakılması yasaktır.
- Kamp ateşi **sadece doğal odunlarla yakılmalıdır.**
- Ateşi **kesinlikle denetimsiz şekilde bırakmayın.**



Здесь можно праздновать!

Здесь можно праздновать и веселиться от души. Здесь также есть место для барбекю и площадка для пляжного волейбола.

Кроме того, здесь расположено **единственное место для разведения костра на озере.**

- **Время работы:** с 6:00 до 23:00
- Уходя из зоны для вечеринок, уберите ее как будто для себя.
- **Не забывайте про мусор**, его можно выбросить в специально предусмотренные контейнеры.
- Разводить костер можно только в специально предусмотренном месте.
Неорганизованные костры запрещены.
- Для разведения костров можно использовать **только натуральную древесину.**
- **Никогда не оставляйте костер без внимания.**



Gefördert durch das Bayerische Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raumes (ELER)